

黎明音樂辭典

總編輯◎洪 萬 隆

黎明文化公司



註冊商標

圖書目錄：910023(83-100)

黎明音樂辭典(上)

發行人：張明弘

總編輯：洪萬隆

主編：廖戡夷

執行主編：許淑君 李佩薰

編輯委員：王雪枝 李錦雯 李妮妮 李昭瑤 李志成 林柳鶯 林進祐

林朱彥 林友棻 林美華 邵玉焜 周婉容 范靜芬 徐世賢

陳美如 郭曉玲 張藝霏 黃登自 鄭錦芳 鄭淑心 賴錦松

楊國仁 蔡明惠 鄭春鴻 謝苑玫 (依姓氏筆劃)

編輯助理：李曦明 陳維君 黃舜宜 溫春玉 蔡奇璋 顏思誼 薛淑文

謝幸靜 鍾美琦 (依姓氏筆劃)

繪圖：薛如婷

出版者：黎明文化事業股份有限公司

行政院新聞局出版事業登記臺業字第一八五號

地址：臺北市重慶南路一段四十九號 3F・電話／(02)3820613

發行組：中和市中山路二段四八二巷十九號・電話／(02)2252240

郵政劃撥帳戶：0018061-5號

臺北分公司：臺北市重慶南路一段四十九號・電話／(02)3314046

郵政劃撥帳戶：1373264-3號

臺中分公司：臺中市市府路三十九號・電話／(04)2201736

郵政劃撥帳戶：0286500-1號

高雄分公司：高雄市五福四路九十五號・電話／(07)5210416

郵政劃撥帳戶：0044814-9號

排版者：長興打字行

印刷者：沈氏藝術印刷股份有限公司

出版：中華民國八十三年六月出版

定價：上下冊新臺幣3800元

■如有缺頁、倒裝，請寄回換書■

ISBN 957-16-0353-8

版權所有・翻印必究

林 序

音樂，自古以來就為我國所重視，六藝「禮、樂、射、御、書、數」中，音樂排行第二。民國以來，亦有育樂兩篇揭諸於建國理想。具對國家社會的重要，不言可喻，是文化中的龍頭。

隨著經濟的起飛，國民衣食富足，音樂也蓬勃發展。愛好音樂人口大增，能歌善彈，真不乏其人，台上台下，阿公阿婆，也都能隨興高歌一曲。有此可喜景象，尚需學術水平，所謂「工欲善其事，必先利其器」，任何一門學問的工具書，就如基礎科學、高樓地基一樣的重要。惜自民國六十九年四月由大陸書局出版大陸音樂辭典乙書後，迄今已閱十四年。以近代學術發展的神速，停頓了這麼多年，已不敷當前音樂工作者及廣大音樂人口的需求。黎明文化公司有鑑於此，不計虧盈，率先薈萃中青代音樂家及工作人員近百人，由本校洪萬隆教授擔任主編，歷經五載，完成黎明音樂辭典。此工具書可供現今的音樂愛好者及專家們所使用，加強我國文化龍頭音樂根基。趁勢利導，推展全民音樂，正是天時、地利、人和的契機。

願此六百多萬言辭典，能使龍頭一新耳目，緊接「經濟奇蹟」之後，鼓舞起全民，再創一個漢唐以來的「文化奇蹟」！

林 基 源

民國八十三年六月

序於國立中山大學

陳 序

石器時代人類開始把一塊石頭綁在木頭上當作工具以來，文明逐漸展開，而工具的改良與創新更是文明進步的一個重要因素，以現代人研究學問而言，「辭典」就是其最重要的工具；若有好的辭典就像具有一把好的梯子，可以登高望遠，既可追溯過往，又可藉以發展未來。台灣研究音樂的工具書卻停留在「石頭綁在棍子上」的時代，歷經數十年不但不知也不覺得有改進的必要；二十世紀新音樂之發展，許多新的詞彙在陳舊的辭典裡全付闕如，已無法滿足現代音樂研究之需。當然我們亦知音樂辭典的編撰，困難在於一字一詞的界定，因著時空的變遷，其定義與範圍亦常常跟著改變，它實在是一項艱鉅繁雜的工作。洪萬隆教授是一位熱心音樂教育及音樂研究工作的學者，有鑑於工具書的缺乏，特別組織編輯委員重新編撰此繁複的工具書，實在令人敬佩。

此次為首版，訛誤之處在所難免，敬請讀者海涵外更請隨時指正，以求第二版時能更接近完善的境界。



序於國立師範大學音樂系

廖 序

文化水準的提升有賴學術研究的推展，進行學術性的研究需要工具書的輔助。各類工具書中又以專業性的字典和辭典最為重要，因為字典是針對字、詞的定義提供具體的查證，辭典則概念性的思考提供參考和依據。

音樂史上，自從荷裔比利時音樂學者約翰尼斯·汀克托里斯（Johannes Tinctoris）於西元一四七二年完成第一本音樂字典（Terminorum musicae diffinitorium）的編纂，並於一七九五年在義大利的特拉維索出版以來，音樂方面的字、辭典就源源不絕的問世，其分類的精細，蒐羅之廣泛更是令人歎服，無怪乎，歐洲國家的音樂水準可持續提升，並高居世界文化的主導地位達數世紀之久。

國內的學術研究風氣一向以音樂領域裡最為薄弱，除多數人忽視學術研究的重要性之外，工具書的缺乏也是主因之一。據統計，目前國內出版的音樂字、辭典，包括極為簡略之作，也只有五本而已，使有心從事學術工作的人無法迅速取得確實的資料，更遑論依所掌握的資訊進行分析比對的研究了。

近日欣聞黎明文化公司耗費鉅資出版一套音樂辭典，由名音樂學者洪萬隆博士領銜近百位中青代音樂家，歷時五年編輯完成，其內容涵蓋所有常用的音樂名詞、有關音樂家的介紹及新創名詞等凡六百餘萬言。

這部鉅著的完成不但為音樂的專業人士及愛樂者帶來極大的助益，在提振研究風氣及提升學術水準上亦有極正面的影響及貢獻。



序於國立台灣藝術學院音樂系

序

少時習小提琴，在一個充滿音樂氣氛的環境中生活陶冶，及長，雖未能繼續研習音樂。但對音樂的熱愛卻未曾稍減。因此出版一部理想的音樂辭典，是我到黎明服務以來最大的心願，如今這個願望終於實現，內心的喜悅，真是如獲至寶，無以言喻。

喜愛音樂是人類與生俱來的本性，音樂不僅是一種藝術，且是世界性共通的、最美的語言，美好的音樂，可以洗滌心靈、美化人生，更可移風易俗，以淨化社會，所以一個重視音樂的社會必然是一片祥和。

我中華民族是一個愛好音樂的民族，早在伏羲女媧的遠古時代，就已經發明了琴、瑟、簫和彈奏的曲調，而擊壤歌中所吟唱的「日出而作，日入而息，帝力與我何有哉」，更是音樂和工作生活融和的最佳寫照。又如：周、漢、唐三朝，以禮、樂、射、御、書、數六藝設教，人們快樂的生活，辛勤的工作，因而蔚為中國歷史上社會最祥和，藝文最興盛的朝代。

我國的音樂教育，由於政府的重視，不僅廣佈了面也提升了質，近年來，無論音樂人才的培育，音樂教育的設施，音樂書刊的出版，音樂詞曲的創作，都呈現出一片活潑蓬勃的景象，但仍感不足的是音樂工具書籍出版尚嫌太少，檢視坊間現有類此出版品，不是失之簡約，就是過於陳舊，無法滿足時代的需求。

數年前，當我立意編纂一部够水準的音樂辭典時，已經不止一次被同業警告—認為這種工具書太專業化，花費浩大，市場狹小，以目前出版界的經營趨勢，是否適宜規劃出版，應作謹慎評估，我則認為出版工作固屬營利事業，也是一種文化事業，不能純以「利」字著眼，應當「義」、「利」兼顧。為國家社會做一些應該做的事，我們是義無反顧的，更何況黎明公司在初創時，就是以「傳承與發揚中華文化及促進國際文化藝術交流」為宗旨，唯苦於主其事者一時難求，經多方拜訪求賢，有幸徵得執教於國立中山大學音樂系洪萬隆博士的同意，為本書作策劃、組合、主編等事宜。

洪博士是一位謙恭學者，不僅音樂造詣深厚，對音樂教育有遠大的理想，最難能可貴的是全心投入的敬業精神，他是這部辭典的靈魂人物，沒有他的主導，本書不可能如此順利的誕生，在此，我要特別向他表示誠摯的謝忱。

這部辭典，從策劃到完成歷經五載，先後參與撰稿者遍佈全國各教育及研究機構，實際從事音樂教育工作的中青代音樂家近百人，而他們均擁有完整的現代專業知識，及多年從事研究和教學的經驗，故而能詳實闡述古今樂壇脈動，以世界音樂發展嶄新的觀點，完成他們筆下「去蕪存菁」的音樂史。這個陣容，我不敢說是絕後，至少是空前，尤其難得的是他們同時具備優異的文字技巧，一些生澀難懂的音樂理論及專有名詞簡明精闢地躍然紙上，使這部近七百萬字的專業辭典，真正成為各階層學習音樂的工具書。

「黎明音樂辭典」今日正式問世，除了向所有參與的音樂家及工作同仁深致謝意外，我還要藉此機會，特別強調這是一部到目前為止「詞彙最新穎、資料最豐富、內容最完美、適用最廣泛」的音樂辭典。

黎明文化公司的出版風格，一向平實而正大，故能獲得廣大社會群眾的支持愛護，何況黎明文化公司原本就是屬於社會大眾，我們願意在廣大的讀者和作家、學者、同業先進們的繼續支持愛護和指導下，出版更多更好的書，讓我們的社會在物質生活富足之中，更添注一道祥和悅樂的泉源。

A stylized handwritten signature in black ink, likely belonging to the publisher or a key figure associated with the dictionary.

中華民國八十三年六月

總編輯序

七十六年，我應聘回中山大學籌設音樂系，發現一固頗為嚴重的現象，這個障礙不除，國內的音樂學術很難有所發展，那就是工具書的缺乏。

稍具學術訓練的人都知道，工具書是學術研究不可或缺的「工具」，而其中尤以專業辭典最為重要。但檢視國內音樂學科的工具書，唯一尚可用的就是六十九年康謳教授主編的《音樂辭典》，爾後，即付闕如，即使偶有一些類似的出版，也僅止於一般大眾入門欣賞用的入門音樂百科罷了。

因此，個人即積極尋求能替國內音樂界盡點力量的機會。曾蒙教育部前次長趙金祈博士鼓勵並引介拜訪國立編譯館，洽談相關事宜，但因編譯館工作計劃進度未能配合而未竟全功，真是可惜。但我仍未放棄此一念頭，後幸遇黎明文化公司董事長張明弘先生慨然答應支持出版，才敲定音樂辭典的出版計劃。

為求能集思廣益，特敦請國內音樂界中青代的音樂家組成編輯小組。我們認為工具書亦應配合國內各種條件，自有其階段性的目標，因此，本辭典暫訂在六百萬字左右，內容兼顧中外音樂名詞、重要音樂作品及中外音樂家。後來在收集資料中，發現已有丹青出版社的《中國音樂辭典》及文建會支持出版的《中國音樂家名人錄》，內容頗為豐富，為避免重覆浪費資源，因此，決定這兩類便不包括在本辭典內，可將寶貴的篇幅，做更多其他資料的介紹。

編彙過程中，蒙各位委員的鼎力參與，各位編輯助理們的任勞任怨，謹致最大的謝意。其中尤以許淑君及李佩薰兩位執行主編最令人感動，許淑君老師更因此而積勞成疾，英年早逝，令人不勝嗟唏。因此，在本書完成之際，特將其獻給她，以紀念這位對本辭典貢獻卓著的音樂家。

最後再強調，辭典是音樂學術發展不可或缺的工具，音樂界有識的前輩對此曾貢獻其智慧，身為音樂界中人，應以十二萬分的敬意向他們表示謝意，他們是王沛倫教授及康謳教授。

洪業俊

凡 例

1. 本辭典為綜合性音樂辭典。內容包括名詞解釋、音樂家小傳、重要曲目簡介、時代風格、樂派特徵、樂器發展、各國民族音樂等。
2. 本辭典各類名詞混合排列，依英文字母之先後順序。字彙如果是非英文者，在字彙之後均會標示語言國別，例如 Kunst(德)藝術之意。
3. 本辭典譯名以教育部統一音樂名詞為依據，但如統一名詞與一般通用名詞相差甚遠時，則以一般通用名詞為準。例如 Minuet 梅奴哀舞曲（統一名詞），小步舞曲（本辭典用語）。
4. 本辭典所列名詞如與其他字彙有重覆之處時，為節省篇幅起見，均註明（參閱某字）字樣，以便讀者參考。
5. 本辭典涉及內容極為廣泛，雖經反覆審閱修訂，但由於人力、物力及時間的因素，疏漏之處恐所難免，尚祈先進惠予匡正。

目 錄

一、音樂辭典.....	1
-------------	---

二、附 錄

重要音樂曲名	2525
--------------	------

A

(1)音名、調名、和絃名稱。(2)Alto 或 Altus 的縮寫式。(3)A【義】、a【法】有“對於”、“在”、“以”、“爲了”之意。例如 a 2 Voci 表兩個聲部。以 A 作爲開端之結合語彙隨後可尋，如：節拍(A Battuta)、速度(A Beneplacito、A Tempo)、無樂器伴奏之合唱(A Cappella)、雙(A Deux、Due)、幾乎聽不見(A Peine entendu)、任意(A Piacere)等字。

A. A. G. O.

美國管風琴家學院協會，其各全名爲 Association of the American Guild of Organist。

A battuta

【義】回復原來速度，參閱 Battuta。

A bene placito

【義】參閱 A Piacere。

A Cappella

【義】無伴奏之合唱。

A. D. C. M.

教會音樂協會，其各全名爲 Associateship of Canterbury's Diploma in Church Music。參閱 Associateship。

A deux

【法】同 A due，簡記 a2，在總譜上有兩種情況：(1)兩件同性質樂器共用一行譜(例如兩支長笛)，但當只有一部曲調出現，但卻有 a2 或 A duex 的記號時，代表兩項樂器同奏一聲部。(2)共用一行譜的兩項樂器或人聲，當出現兩行曲調時又有 a2 的記號時，代表分成兩部演奏(唱)，相當於 divisi。

A deux cordes

【法】在兩條絃上。

A deux mains

【法】用雙手。

A deux temps

【法】一般節拍。

A due

【義】請參閱“雙”(Due)。

A due corde

【義】在兩條絃上。

A. G. S. M.

美國音樂與戲劇學院協會，其各全名爲 Associateship of Guildhall School of Music and Drama。參閱 Associateship。

À la corde

【法】弓不離絃。演奏絃樂器時，弓不離絃以確保音符間的圓滑奏。

A la mi re, Alamire

六聲音階中一個音有不同的唱名，如 A 可以唱 la、mi、re。因而產生 Alamire 如此的複合字。參閱 Hexachord。

A la pointe d'archet

【法】在弓尖。

A la, à l'

【法】相當於英文中的“to the”(對於那種…)，“at the”(在那種…)，及“in the manner of”(以某種方式)。例如：al espagnol(以西班牙方式)。

A peine entendu

【法】參閱 Peine entendu, a。

A piacere

【義】隨興處理，暗示演出者可依其喜好演奏，特別是在節奏與速度的彈性運用。一般用於獨唱獨奏曲的裝飾奏樂句。參閱 Ad libitum。

A punta d'arco

【義】在弓尖。

A. R. A. M. 或 A. R. C. M.

皇家音樂學院協會，其各全名爲 A. R. A. M. (Association of Royal Academy of Music)、A. R. C. M. (Association of Royal College of Music)。

A. R. C. C. O.

加拿大皇家管風琴協會，原文爲 Association of the Royal Canadian College of Organists。

A. R. C. O.

皇家管風琴家學院協會，其各全名為 Association of Royal College of Organist。

A. R. M. C. M.

皇家曼徹斯特音樂學院協會，其各全名為 Association of Royal Manchester College of Music。

A re, are

六聲音階中音名A可有好幾個唱名，如 re……等，因而寫成 A re。參閱 Hexachord。

A. S. Al Segno

參閱 Segno。

A. T. C. L.

位於倫敦的三位一體音樂學院，全名為“Associate of Trinity College of Music, London”。

A tempo

【義】原速度。表示在速度變化之後還原至作品或樂章最初的速度。

A. T. S. C. Associate,

Tonic Sol-fa College of Music 首調唱名音樂協會。

Aaltonen, Erkki

阿爾突林，芬蘭作曲家；1910年8月17日生於哈米林納(Hämeenlinna)。在赫爾辛基音樂學院主修小提琴，並隨賴梯歐(Väinö Raitio)和帕姆萬林(Selim Palmgren)二位學作曲。1966—1973年擔任基姆樂團指揮。音樂風格以反映現實主題為主。

Aardelot, Guy

哈得羅特，法國歌曲作曲家；1858年生於夏都(Chateau)；1936年1月7日逝世於倫敦。就讀於巴黎音樂學院；和卡爾伏(Emma Calve)於1896旅行美國演奏，然後結婚，定居於倫敦。她寫了許多優美的歌曲：Sans toi；Because；Tristesse等等。

Aarding, A(lbert) A(ustin)

亞丁，美國樂團指揮；1880年2月10日生於伊利諾州；1958年12月3日逝世於同地。十四歲開始學習短號，然後是伸縮喇叭和其它的管樂器。在伊利諾州的高級中學畢業之後，指揮地方的樂團。1902年

成為伊利諾大學的工程學生，於1906年獲得學士學位。同時接觸許多校園音樂，並且在1905年成為大學樂團的活動領導人；在1907年被任命為指導，一直到1948年。亞丁是第一成功地將學校樂團提升到有“交響樂”的水準的人，將低音管、薩克斯風，和其它的簧樂器帶入管樂團提供一個軟化沈重的銅管樂器產生原重音色。他成功地改編了147首的管絃樂曲成為管樂演奏曲。蘇沙(Sousa)非常崇拜亞丁而將遺產留給他和他的樂團。亞丁於1929年成為美國樂團指揮協會的創始人，並且於1937—38年擔任主席；從1956年到他死前一直都是終生的榮譽主席。他也創立大學樂團指揮協會，並任終生的榮譽主席。

Aarne, Els

艾爾尼，愛沙尼亞的鋼琴家與作曲家；1917年3月30日生於烏克蘭。在愛沙尼亞的塔林(Tallinn)音樂學院師事林姆巴(Lemba)、卡巴(Kapp)，後來回到母校擔任鋼琴與音樂理論的教師。

Aaron

阿倫，德國科隆城中聖馬丁修道院的院長；1052年11月18日長眠於此。著有三本歷史性的重要論文：“De utilitate cantus vocalis”、“De modo cantandi et psallendi”、及“De regulis tonorum et symphomiarum”。他是第一位將葛雷果聖歌的夜禱詩文傳入德國的傳教士。

Aaron, Pietro

皮耶特羅，義大利音樂理論家；1480年生於佛羅倫斯；1550年逝世於貝加莫(Bergamo)。1521年擔任伊莫拉(Imola)的教堂合唱指揮，1523年轉赴里米尼擔任同樣職務。1525年被尊稱為威尼斯之屋的大師。

Aav, Evald

阿伏，愛沙尼亞作曲家；1900年2月22日生於瑞瓦(Reval)；1939年3月21日逝世於同地。師事卡帕(Arthur Kapp)。作品大多是使用愛沙尼亞語言的聲樂作品。1928年完成第一首愛沙尼亞歌劇The Vikings；1936年交響詩“生命”(Life)為代表作。作曲風格以柴可夫斯基為典範。

Aavik, Juhan

艾威克，愛沙尼亞作曲家；1884年1月29日生於瑞瓦(Reval)；1982年11月26日逝世於斯德哥爾摩。畢業於聖彼德堡音樂院；1911—1923年擔任塔突

(Tartu)交響樂團指揮；1925－1944定居瑞瓦，在當地一所音樂院擔任教職和指揮，1944年前往瑞典。是一位多產作曲家，寫了約200首曲子，包括二首交響曲、多首的讚美詩作品、歌曲和一些室內樂。並出版愛沙尼亞音樂史的著作。

Ab

【德】中止之意，使用在風琴音栓，表示某音栓不用了。

ABA

音樂作品曲體或段落的用詞。即第一樂句(A)之後緊接著不同的樂句(B)，然後再重覆第一樂句(A)。

Abaco, Evaristo Felice dall'

阿巴可，德國小提琴家、大提琴家及作曲家；1675年7月12日生於韋羅那(Verona)；1742年7月12日逝世於慕尼黑(Munich)。曾擔任慕尼黑宮廷大提琴師及指揮，作品有小提琴奏鳴曲、三重奏鳴曲及協奏曲。

Abaco, Guiseppe Clemens Ferd inand dall'

阿巴哥，義大利大提琴家、作曲家；1709年生於布魯塞爾；1805年逝世於韋羅那(Verona)。父親也是小提琴家及作曲家，作品有29首大提琴奏鳴曲。

Abaco, Joseph Marie Clément dall'

阿巴可，荷蘭的大提琴演奏家和作曲家；1710年3月27日生於布魯塞爾；1805年8月31日逝世於阿比查諾(Arbizzano di Valpolicella)。他所受的音樂訓練大部份來自於其父親，19歲進入在波昂的伊雷克托王子(Prince Elector)的宮廷，擔任樂團的大提琴手；1738年擔任指揮。1766年被封為男爵。作品以30首大提琴奏鳴曲為最著名。

Abandonné

【法】abandonatamente, con abbandono,
【義】狂放、無拘無束之意。

Abba-Cornaglia, Pietro

阿巴柯爾納格利亞，義大利作曲家及歷史學家；1851年生於義大利的艾列山瑞亞(Alessandria)，1894年去世。作品包括歌劇 Isabella Spinola 及 Una partitadi scacchi、一首安魂曲及室內樂。

Abbadia, Natale

阿巴迪亞，義大利作曲家；1792年3月11日生於秦歐(Genoa)；1861年2月25日逝世於米蘭。作品以1812年的歌劇“Giannina di Pontieu”和音樂鬧劇“L'Imbroglione ed il castigamatti”最為著名。

Abbado, Claudio

阿巴多，義大利指揮家；是馬歇羅阿巴多(Marcello Abbado)之兄弟；1933年6月26日生於米蘭。其祖先是1492年被西班牙放逐的一位指揮官阿伯杜阿巴多(Abdul Abbado)的後裔。阿巴多的音樂教育啟蒙於父親(專業小提琴家)；然後進入米蘭音樂學院主修鋼琴。曾師事佛托(Antonino Votto)、瓜爾達(Friedrich Gulda)。1956－1958進入維也納音樂學院修史瓦羅斯基(Hans Swarowsky)的指揮課。1958年在突里斯梯(Trieste)首次登台指揮，贏得伯克夏音樂史心的庫塞維斯基(Koussevitzky)指揮獎。1963年在紐約做他在美國的首次指揮，1965年擔任米蘭的史卡拉交響樂團指揮。1967年他擔任史卡拉歌劇樂團指揮，1972年成為倫敦愛樂的主要客座指揮，並於世界各地巡迴演出。1978年創立歐洲青年管絃樂團。1979年為倫敦交響樂團的指揮，1982年則被聘為芝加哥交響樂團的主要客座指揮。1986年成為維也納歌劇院的首席指揮；同年他創立了維也納馬勒交響樂團。1989年接替卡拉揚被任命為柏林愛樂的藝術指導。阿巴多的指揮職業使他揚名全球。演出曲目廣泛，從古典時期到世界性的前衛派都有。

Abbado, Marcello

阿巴多，義大利鋼琴家和作曲家；是克勞迪歐阿巴多(Claudio Abbado)之兄；1926年10月7日生於米蘭。在米蘭音樂學院師事迦瓦泰尼(Gavazzoni)、哥第尼(Ghedini)，1947年畢業。1951年為威尼斯音樂學院教師。

Abbandono

【義】參閱 Abandon。自由、熱情的風格。動詞，abandonatamente 激烈地。

Abbassare

【義】降低音調，如將絃樂器的某空絃音調降低以獲得超出其正常音域之單音。例如小提琴四條空絃的音為 G、D、A、E，但為了擴充低音域，因此，將 G 絃音調低為 F。

Abbatini, Antonio Maria

阿巴悌尼，義大利作曲家；1597年生於悌飛諾(Tiferno)；1679年逝世於同地。1626—28年間曾在拉坦(Lateran)和其他羅馬教堂擔任樂師。1672年受僱於瑪吉歐瑞(S. Maria Maggiore)，作品包括三部歌劇：“Dal male al bene”(此首歌劇是具有歷史重要性的，因為它引進了合唱做為結尾)、“lone”及“La Comica del cielo or La Baltasara”；有劇情的清唱劇“*Il pianto di Rodomonte*”及三本彌撒曲、四本讚美詩、各種聖歌和五本經文歌。

Abbellimenti

【義】綴飾法、裝飾法。參閱 ornamentation。

Abbey, John

阿比，英國風琴製造師；1785年12月22日生於惠爾頓(Whilton)；1895年2月19日逝世於瓦塞里斯(Versailles)。1826年應艾拉德(Sebastien Erard)之請前往巴黎為巴黎博覽會建造風琴，並停留在法國為許多城市的大教堂建造風琴。1831年為巴黎歌劇院安置了一架風琴，他創新的英式風箱為許多法國風琴製造師所模仿學習。

Abbott, Emma

亞包特，美國女高音；1850年12月9日生於芝加哥；1891年1月4日逝世於鹽湖城。父親是位歌手，哥哥是小提琴家。年輕時就與他們在飯店和俱樂部表演。第一份固定的工作是紐約查拼合唱團團員(Chapin's choir in N. Y., 1870—72)，年薪1500。1872年3月前往歐洲，曾師事珊基歐瓦尼(Sangiovanni)、馬奇西(Marchesi)、瓦特爾(Wartel)和第利西迪(Delle Sedie)。1876年5月2日在倫敦首次以專業性的歌劇歌唱家登台，飾演唐尼才悌歌劇“*La Fille du regiment*”中的瑪利亞一角；1877年回美國也在紐約歌劇院演唱同樣的角色。

Abbreviations

簡記法。例如欲繼續重覆一單音時可以一或更多的斜線與其符桿交錯來表示需要再細分成更小的音長；又一欲以八度音程演奏的片段，可以 *con octave* 或 *con 8va* 簡單地表示出。

Abdämpfen

【德】使用在定音鼓演奏上，表示弱音或止住鼓面的無聲。

Abduction from the Seraglio

莫札特歌劇後宮誘拐，參閱 *Entführung aus dem Serail*, Die.

Abe, Komei

安倍，日本作曲家；1911年9月1日生於廣島。他在東京音樂學院研習大提琴，1933年畢業，曾師事普林歇姆(Klaus Pringsheim)、羅辛斯托克(Joseph Rosenstock)學習作曲及指揮。1969—1974在京都藝術大學擔任教授。

Abegg Variations

“阿貝格變奏曲”，舒曼鋼琴作品第一號變奏曲，1829年至1830年間所作，是為獻給他的朋友梅塔阿貝格(Meta Abegg)，主題是由a'、b'、e'、g'、g'所組成，而這也呈現出梅塔阿貝格的名字。

Abeille, Johann Christian Ludwig

亞貝里，德國風琴演奏家和作曲家；1761年2月20日生於貝魯斯(Bayreuth)；1838年3月2日逝世於斯圖加(Stuttgart)。在斯圖加受教育，1782—1832年任職私人的烏特姆貝格公爵交響樂團(orch. of the Duke of Wurttemberg)；1802年成為首席。

Abejo, Rosalina

亞貝伊歐，菲律賓鋼琴家和作曲家；1922年7月13日生於塔苟龍(Tagolon)。1957年畢業於菲律賓女子大學，獲得音樂碩士學位；至美國後曾師事拉邦斯基(Felix Labunski)、巴羅(Wayne Barlow)學習作曲。後來獻身宗教，成為第一位修女指揮交響樂團。她是位多產作曲家，寫了多首的聖歌，如管絃樂曲“*Thanatopsis*”、為男聲和管絃樂曲而作的“*The Trilogy*”及非宗教而以政治為主題的作品，包括一首以“*Guerrilla*”為名的交響詩，獻給菲律賓總統馬可仕。其他作品包括吉他協奏曲、馬林巴協奏曲和多種室內樂章、鋼琴作曲集，也出版一些教學手冊。

Abel, Carl Friedrich

阿貝爾，德國作曲家、古中提琴家；1723年12月22日生於苛典(Kothen)；1787年6月20日逝世於英國倫敦。是巴哈之門生。1748—58年擔任德勒斯登宮廷音樂家；1759年移居倫敦，自1765年起，擔任英國夏綠蒂女皇之室內音樂師，作品包括“*Love in a Village*”、“*Berenice*”等歌劇、序曲、交響

曲、絃樂四重奏及大鍵琴奏鳴曲等。

Abell, Arthur M.

亞貝爾，美國音樂評論家；1868年4月6日生於康乃狄克州；1958年2月8日逝世於紐約州。就讀於威瑪大學，師事海萊(Carl Halir)、沙爾(Wilhelm Saal)、哈特曼(Fritz Hartmann)等人。曾在歐洲停留28年(1890—1918)，替 Musical Courier 和其他出版物當通信記者。認識布拉姆斯，也結識理查史特勞斯、布魯赫、約辛姆等知名音樂家。回美退休之後出版了作曲家對答及回憶錄。

Abell, John

亞貝爾，蘇格蘭詩琴(lute)演奏者；1652年生於亞貝汀歇爾(Aberdeenshire)；1724年逝世於劍橋。曾任皇家教堂的唱詩班歌手；1679年得到查理二世的獎學金到義大利進修。由於被懷疑對羅馬教會的忠誠，而被放逐歐洲大陸，不久之後又回到倫敦重新開始他的職業生涯，1716年舉行了他最後一場倫敦演奏會。

Abencérages, Les

去若比尼(Cherubini)根據裘第(V.J.E. de Jouy)的劇本所寫的三幕歌劇，裘第則是依據福勞瑞安(Florian)的小說“Gonzalve de Cordove”所改編。歌劇的名稱是“獻給 Moorish Abenceragi 的戰士們”。

Abend

【德】黃昏。其複合字如 Abendlied；黃昏歌曲 Abendmusik；黃昏音樂演奏。

Abendmusik

【德】黃昏音樂演奏，通常具有宗教之冥想性質，這個用詞特別指涉始於1673年巴克第胡德(Dietrich Buxtehude)在盧必底(Lubede)興行之著名音樂會。這些音樂會每年在聖節前五個禮拜天緊接著午後祭儀舉行，包含有風琴音樂及收首樂團與合唱團的聖樂，這種音樂活動一直持續到1810年巴克第胡德去世才結束。

Abendroth, Hermann

亞賓羅德，德國指揮家；1883年1月19日生於法蘭克福；1956年5月29日逝世。師事突里(Thuille)和莫特里(Mottle)，曾任盧貝克歌劇院、艾森、科隆音樂院、古泰尼希交響樂團、萊比錫交響樂團、威瑪國家劇院……等指揮及音樂指導的職位。

被視為是德國音樂詮釋者的典範和忠於保持其傳統的典範。

Abendroth, Walter

亞賓羅德，德國音樂學者；1896年5月29日生於漢諾瓦；1973年9月30日逝世於豪夏姆(Hausham)。在柏林研讀音樂，但主要卻在漢堡活動，出版過關於普菲芝那(Pfitzner)、布拉姆斯和布魯克納的專題論文。

Aber, Adolf

亞伯，德國的音樂學者；1893年1月28日生於阿伯達(Apolda)；1960年5月21日逝世於倫敦。師事克萊茲須瑪(Kretzschmar)、史圖姆夫(Stumpf)、沃夫(Wolf)和佛萊德蘭達(Friedlaender)。1919—1933年他是Leipziger Neueste Nachrichten 主要的音樂評論；後來離開德國，定居倫敦，擔任 Novello 出版公司的編輯顧問。

Abercrombie, Alexander

亞伯克拜倫，英國鋼琴家及作曲家；1949年生於倫敦。畢業於皇家音樂學院(Royal College of Music)，1972年在倫敦首次公開演奏，曲目包括 Finnisys、Xenakis 及 Skalkottas 等人的作品。

Abert, Anna Amalie

亞伯特，德國音樂學家，為漢姆亞伯特(Hermann Abert)之女；1906年9月19日生於哈里(Halle)。除父親外，還師事布魯米(Blume)和沙赫斯(Sachs)。後來在基爾大學擔任教職，並於1943年於此完成 Habilitation 和 Claudio Monteverdi und das musikalische Drama 兩冊巨著；1950年升任為教授；1962年也成為專職研究人員；於1971年退休。

Abert, Hermann

亞伯特，德國音樂學家，是約翰亞伯特(Johann Joseph Abert)之子及安娜亞伯特(Anna Amalie Abert)之父；1871年3月25日生於司徒加；1927年8月13日逝世於同地。除父親外，曾師事貝勒曼(Bellermann)、佛勒須(Flesicher)和佛萊德蘭達(Friedlaender)。1897年於柏林大學取得博士學位；1909年成為榮譽教授，曾擔任萊比錫大學、柏林大學教授之職。他是一位卓越的學者，以廣泛的音樂學愛好而聞名，有許多重要的著作，以改寫及校訂其父親編輯的莫扎特傳而倍受推崇。並出版其父傳記。他的作品集於死後由 F. Blume 編輯出

版，名為 *Gesammelte Schritten und Vorträge*。

Abert, Johann Joseph

亞伯特，德國作曲家，是哈曼亞伯特(Hermann Abert)之父；1832年9月20日生於苛蕭威茲(Kochowitz)；1915年4月1日逝世於司徒加。在布拉格音樂學院學習低音大提琴和作曲(1846-53)，畢業後進入司徒加的宮廷交響樂團擔任低音大提琴手；並在1867-1888年擔任該團之指揮。受孟德爾頌和舒曼影響極大。具有德國人浪漫傳統的風格。

Aberystwyth

約瑟夫·帕瑞(Joseph Parry)為「耶穌，我的靈魂之愛」而寫的聖詠調，1879年出版。詞為卡瑞斯·威史利(Charles Wesley)於1740所寫。

Abgestossen

【德】斷奏法，參閱 *staccato*。

Abide With me

讚美歌。歌詞，是里特(Rev. Henry Francis Lyte)於1820年見朋友臨終一面之後所寫，而於1850年在里特遺作(Lyte's Remains)上首次出版。曲，「Eventide」，是由風琴演奏家蒙克(William Henry Monk)於1861年所作。1925年，佛漢威廉斯(Vaughan Williams)在讚美歌(Songs of Praise)中除了延用原曲調外，並另作一部對位旋律。現在成為英國溫布里(Wembley)足球聯盟盃冠軍爭奪戰賽上最膾炙人口的讚歌。

Ablösen

【德】使音與音不圓滑連貫。有許多不同的方法，最常用的如跳音或斷奏。

Abnehmend

【德】漸弱。參閱 *Crescendo* 及 *decrescendo*。

Abos, Girolamo

亞包斯，馬爾他作曲家；1715年11月16日生於瓦里他(La Valetta)；1760年10月逝世於拿坡里(Naples)。師事杜蘭梯(Francesco Durante)和費拉羅(Gerolimo Ferraro)。共寫了14首歌劇，其中以Tito Manlio最為成功。此外，還寫了七首彌撒曲和其他教堂音樂。

Abraham and Isaac

阿布拉罕與艾瑟克。(1)英國作曲家布里頓(Bri-

tten)為女低音、男高音及鋼琴而作的頌歌，詞取自卻斯特(Chester)的奇蹟聖劇。(2)史特拉汶斯基(Stravinsky)於1962-3以希伯來文寫給男中音及室內管絃樂團的作品，並於1964年在耶路撒冷首演贈予「以色列的子民」。

Abraham, Max

亞布拉罕，德國音樂出版家；1831年6月3日生於丹錫(Danzig)；1900年12月8日逝世於萊比錫。1863年他成為彼德公司的合夥人，到了1880年成為唯一的股東。亞布拉罕是「彼德版」樂譜的創始人。

Abraham, Otto

亞布拉罕，德國的音樂心理專家；1872年5月30日生於柏林；1926年1月24日逝世於柏林。他是學醫藥的，並曾在柏林心理研究所當史圖姆夫(Stumpf)的助理，也和洪包斯梯爾(Hornbostel)在柏林共同合作建立亞契夫(Archive)唱片公司。出版了一些音響學和原始音樂的論文，及一些記錄土耳其與暹羅音樂的研究論文，和關於中國音樂記譜法的報告。

Abram, Paul

亞布拉罕，匈牙利輕歌劇作家；1892年11月2日生於阿布汀(Apatin)；1960年5月6日逝世於漢堡。在布達佩斯學習書寫輕歌劇之前他寫了些室內樂，最成功的小型輕鬆歌劇是Viktoria und ihr Husar，其他的受歡迎作品有Die Blume von Hawaii……等。1938年前往美國，但卻精神分裂，1955年被送回漢堡療養院，死於此地。

Abrahamsen, Hans

亞伯拉罕森，丹麥作曲家；1952年12月23日生於高京斯拉拜(Kongens Lyngby)。曾就讀哥本哈根音樂院，學習法國號，師事古曼德森…候姆格林(Gudmundsen-Holmgreen)及諾格爾得(Norgard)學習作曲。擅長在作品中將各類題材作最簡單、自然的組合。主要作品包括管絃樂及室內樂作品，如：木管五重奏「Walden」(1978)；第二號弦樂四重奏(1981)。

Abram, Jacques

亞伯拉姆，英國鋼琴家；1915年生於美國德克薩斯州(Texas)。先後畢業於卡提斯研究所(Curtis Institute)(1927-1930)和茱莉亞學院(Juillard School)(1931-1938)。在1938年得到舒伯特